

## HABIBIA ISLAMICUS

(The International Journal of Arabic & Islamic Research) (Quarterly) Trilingual (Arabic, English, Urdu) ISSN:2664-4916 (P) 2664-4924 (E) Home Page: <http://habibiaislamicus.com>

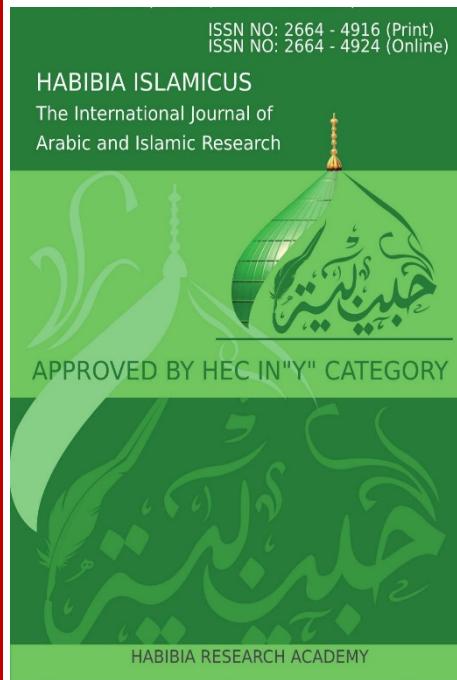
Approved by HEC in Y Category

Indexed with: IRI (AIOU), Australian Islamic Library, ARI, ISI, SIS, Euro pub.

PUBLISHER HABIBIA RESEARCH ACADEMY Project of **JAMIA HABIBIA INTERNATIONAL**, Reg. No: KAR No. 2287 Societies Registration Act XXI of 1860 Govt. of Sindh, Pakistan.

Website: [www.habibia.edu.pk](http://www.habibia.edu.pk),

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).



### TOPIC:

### NARRATIVE TENDENCY IN HIJAZI TRAVELODGE (A DESCRIPTIVE STUDY)

النزعـة القصصـية في الرحلـات الحجـازـية (درـاسـة وصفـيـة)

### AUTHORS:

1. Dr. Hafiz Muhammad Badshah, Assistant Professor, Department of Arabic Language and Literature, National, University of Modern Languages, Islamabad, Email ID: [mbadshah@numl.edu.pk](mailto:mbadshah@numl.edu.pk) Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0003-0159-0674>
2. Dr. Arshad Mahmood, Lecturer, Department of Arabic Language and Literature National University of Modern Languages, Islamabad, Email ID: [amahmood@numl.edu.pk](mailto:amahmood@numl.edu.pk) Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0002-6529-2425>

**How to Cite:** Badshah, Hafiz Muhammad And Arshad Mahmood, (2022). ARABIC 3 NARRATIVE TENDENCY IN HIJAZI TRAVELODGE (A DESCRIPTIVE STUDY): إنـزـعـة القـصـصـيـة في الرـحـلـات الحـجـازـيـة (درـاسـة وصفـيـة) Habibia Islamicus (The International Journal of Arabic and Islamic Research), 6(1), 49 -58.

<https://doi.org/10.47720/hi.2022.0601a03>

URL: <https://habibiaislamicus.com/index.php/hirj/article/view/264>

Vol. 6, No.1 || January –March 2022 || P. 49-58

Published online: 2022-03-30

QR. Code



## NARRATIVE TENDENCY IN HIJAZI TRAVELODGE (A DESCRIPTIVE STUDY)

النَّزَعَةُ الْقُصُصِيَّةُ فِي الرَّحْلَاتِ الْحِجَازِيَّةِ (دِرْسَةٌ وَصَفْيَةٌ)

Hafiz Muhammad Badshah, Arshad Mahmood,

### **ABSTRACT:**

*The story is a form of human expression that is very likable to the soul, and it manifests the various attitudes and emotions, by recounting a particular incident, in a manner that attracts people in their deliberations and conversations. The story is not new in our Literature, the Arabs in Pre-Islamic Period were commonly using it in their councils and in their spare time, such as refereeing for their wars and heroism, in fact these stories were aimless and purposeless, as they were only for spare time. And they narrate them on different themes & topics. After the emergence and spread of Islam, the story became purposeful and aim full. The first aim was to take good ethical lessons from these stories especially of old and previous nations, for examples stories of the Allah's Prophets, or unjust kings like Pharaoh, Qarun, and Shaddad And the story of Joseph peace be upon him from which we take love and innocence, and stories of Paradise and hell, and stories of the owners of hells. Since then, they benefit writers with different types of stories in their literary products such as trips and speeches. Among them were the nomadic writers who have made the story a method and a way to express their feelings and emotions and accidents witnessed in their journeys. In this brief research I will talk about the storytelling style in the Hijazi trips such as Ibn Jubayr, Ibn al-Abdari, Ibn Battuta's trip to Hijaz and other ancient and modern journeys. The research is divided into the following main points: 1. Methodology of Hijaz trips. 2. The narrative tendency in the Hijazi trips. 3. Conclusions and recommendations*

**KEYWORDS:** Travelling, Storytelling, Ibn Jubayr, Ibn al-Abdari, Journey & Trips.

إن القصة شكل من أشكال التعبير الإنساني محبب إلى النفس كثيراً، وتنجلى فيه شتى النوازع والعواطف، من خلال سرد حادثة معينة، بأسلوب يجذب الناس في أسمارهم وأحاديثهم. والقصة ليست جديدة في أدبنا، بل العرب في عصر الجاهلية يحكون ويتسامرون به في مجالسهم وفي وقت فراغهم، كذكر حروهم وما كان بها من بطولات، ولكن ليست لهذا القصص هدف ولا غاية بل فقط يحكون مكث الوقت الفارغ. ويحكون في موضوعات مختلفة. وبعد ظهور الإسلام وانتشاره أصبحت القصة غاية وهدفاً ومقصداً وأول غايتها للقصة هي العبرة أن يأخذ المسلمون العبرة من أمم السابقة، ويأخذ الإصلاح الأخلاقي، وفيه قصص الأنبياء وقصص للملوك الظالمين مثل فرعون وقارون وشداد . وقصة يوسف عليه السلام التي تأخذ منها الحب والطهارة، وقصص عن الجنة والنار، وقصص عن أصحاب النار. <sup>1</sup> ومنذ ذلك يستفيدون الأدباء بأنواع قصصية في منتجهم الأدبي كالرحلات والخطب ومن هؤلاء الأدباء الرحاليين الذين جعلوا القصة منهجاً وأسلوباً لتعبير مشاعرهم وعواطفهم والحوادث المشهودة في رحلاتهم. وفي هذا البحث الموجز سأتحدث عن الصور القصصية في الرحلات الحجازية كرحلة ابن جبير ورحلة ابن العبدري و رحلة ابن بطوطة إلى الحجاز وغير ذلك من الرحلات القديمة والحديثة. وقد قسمت البحث إلى النقاط التالية:

- منهجية الرحلات الحجازية
- النَّزَعَةُ الْقُصُصِيَّةُ فِي الرَّحْلَاتِ الْحِجَازِيَّةِ
- النتائج والتوصيات

**منهجية الرحلات الحجازية:** الرحلة فن من فنون الأدب العربي، يختلف عنسائر الفنون الأدبية ويتفق معها في آن، ذلك أن هذا الأدب يعد "نمطاً من أنماط الأدب وفنًا من فنون القول الأدبي، تجتمع فيه أساليب القصة والمسرحية والمقالة الأدبية، دون أن يخضع لمعاييرها، ومقاييسها التي قررها الأدباء والنقاد" (1) إذ هو ملزم باستثمار المعنى الفن وفق ضوابط معينة، فإذا كان الخيال مثلاً يسهم في إيجاد وإثراء فنون أدبية كالقصة والرواية فإن نطاقه في "أدب الرحلة" محدد في تلوين المشاهد والحوادث، لا خلقها، أو تزيفها، ولذا تتحدد وظيفة الخيال في "أدب الرحلة" وهي وظيفة لها أهميتها، ولها خطورتها أيضاً حين تتجاوز الحقيقة أياً كانت هذه الحقيقة الرحلية سواء في الحدث أو المشاهد، ولم يتتجاوز الرحلة هذه الرواية، فقد استطاعوا أن يوظفوا هذا الخيال في دائرة متطلبات هذا الفن الأدبي. وطبعي أن الرحلة - أيا كان - يواجه في ارتحاله مشاهد وحوادث متنوعة، مما يدعوه التسجيل والنقل، ومن هناك كان الرحلة يتوجه إلى الصورة لتقديم مشاهده، وإلى القصة في سرد الحوادث التي كان طرفاً فيها، أو شاهدها. وانطلاقاً من هذا فإن كثيراً من الرحلات قد اشتراكوا في الاستعانة بالصورة أداة فنية تسهم في نقل المشاهد، والحوادث، وقد أفادوا منها سواء على الطريقة البلاغية المعتمدة على التشبيه، والمجاز والكتابية أو كانت وصفية سردية لا تعتمد على الألوان البلاغية. (2)

**الصورة الفنية:** لا شك أن الصورة الفنية من أهم ركائز الأسلوب الأدبي في الشعر والنشر على حد سواء، ذلك أن الصورة تحسيد في لقدرة الأديب الخيالية على إيجاد العلاقات بين الأشياء، ذلك أن الصورة تحسيد في لقدرة الأديب الخيالية على إيجاد العلاقات بين الأشياء، وتقديمها في لوحة فنية تستحوذ المتنقلي على التحليل في أجوانها، وتدعوه للاستمتاع والدهشة ! . ورغم الاتساع الكبير الذي بلغه الحقل الدلالي لكلمة "صورة" فعندما يغوص الباحث في فهمها، يضيع بين المفاهيم المتنوعة، لا بل المتناقضة أحياناً كثيرة" (3) ورغم أن من الباحثين "من يرى أن النثر في الوصف التحليلي الذي لا يحتاج إلى الإدراك الاستعاري حاجة الشعر" (4) إلا أن كل ذلك لن يمنع الباحث من البحث والتنقيب عن الصورة جميلة التي تؤكد غنى النثر الأدبي، وقدرته على توظيف الصورة توظيفاً فاعلاً في سياق العمل الأدبي، وبخاصة في سياق أدب الرحلة، الذي يتطلب من الرحلة الأديب قدرًا كبيرًا من القدرة على بتوظيف خياله في صياغة المشاهد، صياغة لا تبتعد عن الواقع أو تزيفه! بقدر ما تمنحه شحنات خيالية ذاتية .

وإذا تحدثنا عن الرحلات الحجازية فعلى أن أشير إلى هؤلاء الرحالات الذين مختلفون بل متفاوتون في قدراتهم على توظيف الصورة الأدبية في أعمالهم الرحلية. قدرة على تركيز وتكثيف الصورة من جهة، ورصد تفاصيلها وخطوطها من جهة أخرى، وبشأها مشاعر وآهات الذات من جهة ثالثة. إن الرحلات الحجازية - كرحلة ابن جبير، ورحلة ابن بطوطة ورحلة العبدري ورحلة ابن رشيد وغيرها - من النماذج النوعية في هذا الفن في الأدب العربي، فإن تزاحم عنصر كتابة الرحلة، وتعدد مجالات إنتاجه لم يخل من ميزته النوعية أيضاً، مما يقوم شاهداً على إنتاج العصر لهذا الصنف من التأليف وازدهار كتابته. فقد تمثل العديد من أصناف كتابة الرحلة فيه، بما تيسر لأصحابها الراحلين من العلماء والأدباء من رغبة في العرض والتسجيل، وما تهيا لهم خلال ذلك من قدرات في الكتابة، وصياغة ما شاهدوه وصادفوه من ظروف جديدة أثناء الرحلة، وما رافقها في حالتي السفر

والإقامة، فيمثل الوصف الكامل والعرض المثير لمراحل الرحلة، مما ينبع عن هذا الصنف من الكتابة. سواءً كانت رحلات طويلة، مثل الرحلات التي استهدفت خارج الوطن، وبخاصة لأداء فريضة الحج وتأدية مناسكه وزيارة المعالم المقدسة، وإما لقضاء مهمة سفارية في أحد البلاد المجاورة وغيرها أو رحلات محدودة، وبخاصة الرحلات داخل الوطن.

والرحلة الحجازية وإن تباعدت أشكالها، وتنوعت أحجامها ونوصيتها، تبقى رهينة مجموعة من الثوابت، لتعطيها صفة الانتماء إلى صنف الرحلة الحجازية، بمعيزاته وخصوصيته، ولتمثل بها تلك القواسم المشتركة التي تلتقي بها هذه الرحلة مع مثيلتها في الصنف، رغم تباعد زمنها، وتبادر اهتمامات الكاتب لها، وتفاوت طريقة الكتابة والقدرة على الصياغة الأدبية فيها.

كما ذكرت أن الرحاليين دونوا رحالتهم بأساليبهم ومناهجهم الخاصة، فبعضهم اختاروا أسلوب الروية وبعضهم اختاروا أسلوب القصة، وبعضهم اختاروا أسلوب نقل الأخبار، وهكذا بعض الرحلات أدبية وعلمية وبعض الرحلات بلغة محلية.

رغم تلك الأسلوب المتعددة الهدف الرئيسي للرحلة هو نقل الأخبار عن البلد المشهود إلى القاري بطريقة جيدة ويرسم بارع وصور بديع لكي يتمتع القاري من قراءة الرحلة ولا يتعب .

**النزعة القصصية في الرحلات الحجازية:** إن وجود النزعة القصصية في أدب الرحلة أمر طبيعي للرحلة، وما يتخللها من حوادث ومواقف تستحوذ الرحلة على التسجيل، وصياغة هذه الحوادث في أسلوب قصصي يعتمد الإثارة والتشويق في كثير من الأحيان، والرحلة في حد ذاتها قصة إن لم تتوافر فيها خصائص القصة، فهي تشاركتها في بعض خواصها، فهي تظل على حد تعبير أحد الرحالة: "قصة ارتحال تظل لها حلاوة القصة ... وإن لم يكن لها طابعها". ولذلك فإن عدداً من الرحالة قد وفقو في عرض بعض المواقف والحوادث في صورة قصصية تميزت بصدقها، إذ لم يكن للخيال دور في إيجاد شخصيتها، أو خلق حوادثها بل كان دوره فقط في محاولة اختيار الطريقة والأسلوب الملائم للعرض القصصي. ولذا فإن وجود هذه النزعة القصصية قد أسهم كثيراً في هذا اللون الأدبي الرحلاني قديماً وحديثاً، ومن هنا كان الرحالة الذين يوفدون في رحلته إلى المرور والاحتياط المباشر بهذه المواقف مؤهلاً في ظل وجود القدرة الأدبية لإثراء أعمالهم الرحلية وتألّفهم إذا وفقو في عرض هذه الحوادث واستثمارها استثماراً فنياً من جهة، والتزام الواقع، وعدم اصطناع الأحداث وافتعمال التشابك.

ومع ذلك فإن الرحالة يملكون مساحة واسعة تمكّنهم من التدخل المباشر الذي لا يؤثر على مصداقية هذه المواقف، بقدر ما يمنحها مشاعر مختلفة من الحزن أو الطرافة على سبيل المثال.

وقد يكون الموقف عصبياً في جمله، بيد أن الرحالة يتدخل ليقدم هذا الموقف المتأزم في صورة طريفة، حتى ليستطيع تقديم القصة من خلال عنصري الجلد والهزل معاً، فلا يسعك إلا أن تقرأ القصة مشدوداً ومتحفزاً تارة، ومستأنساً ضاحكاً تارة أخرى. إن أبرز ما يميز أدب الرحلات هو تنوع في الأسلوب من السرد القصصي إلى الحوار إلى الوصف وغيره، ولكن أبرزه أسلوب الكتابة القصصي، المعتمد على السرد المشوق بما يقدمه من متعة ذهنية كبيرة، مما حدا بالدكتور شوقي ضيف إلى اعتبار أدب الرحلة عند العرب "خير رد على التهمة التي طلما ألمح بها الأدب العربي، تهمة قصورة في فن القصة، ومن غير شك من يهمنه هذه التهمة لم

يقرعوا ما تقدّمه كتب الرحلات من قصص عن زنوج إفريقية وعرائس البحر وحجاج الهند وأكلة لحوم البشر وصناعة الصين وسكان نهر الفولجا وعبدة النار والإنسان البدائي والراقي مما يصور الحقيقة حيناً، ويرتفع بنا إلى عالم خيالي حيناً آخر" (5) ونرى الرحاليين والمخترفين في رحلاتهم وكتبهم الذين سلكوا طريقة ممتعة في وصف عالمهم والعلوم المحيطة بهم، واهتماموا بالحديث عن عادات الأمم والشعوب وطباعها وما بديارها من آثار وعجائب وقصصوا ما عندهم من أسطير وخرافات، واعتمدوا على المشاهدة والحكاية. وغلب على هذه الكتب الطابع القصصي ولما نقرأ الرحلات فنجد لذة في قرائنا . وإذا أمعنا النظر في رحلة ابن جبير فنجد حكاياً قصة ما شاهده في طريقه إلى حجّه وعودته منه ، وإذا قرأت رحلة ابن بطوطة فهي مليئة بالحكايات والمازون وحسين هييكا يحكى لنا حكايات مضيّفهما بشكلاً جيد.

وفي هذا المكان أبین كيفية القصة في الرحلات الحجازية مع ذكر النماذج من القصص الواردة في تلك الرحلات.  
**أولاً رحلة ابن جبیر :**كان أسلوب ابن جبیر في رحلته قصصي وروائي وبطل قصته هو بنفسه، وقد يذكر أحداث ووأحداث الرحلة بعنوان المشهد أو المشاهد، واخترت أنموذجاً من رحلته لنعرف أسلوب الرحلة، ففي بداية الرحلة تحدث ابن جبیر أهواه  
البحار ومصايبه، وعقب يحكي قصة ذكرياته حيث قال:

"ثم إنما أقلتنا منه ظهر يوم الأحد السادس عشر من الشهر المذكور، وفي مدة مقامنا بالمرسى المذكور جددنا فيه الماء والخطب والزاد. وهبط واحد من المسلمين من يحفظ اللسان الرومي مع جملة من الروم أقرب الموضع المعمورة منا فأعلمنا أنه رأى جملة من أسرى المسلمين نحو الثمانين بين رجال ونساء يباغعون في السوق. وكان ذلك عند وصول العدو، دمره الله، بهم من سواحل البحر ببلاد المسلمين، والله يتداركهم برحمته. ووصل المرسى المذكور، يوم الجمعة الثالث من يوم أرسينا فيه، سلطان الجزيرة المذكورة، مع جملة من الخيول. فنزل إليه أشياخ المركب من الروم واجتمعوا به، وطال مقامهم عنده، ثم انصرفوا وانصرف موضوع سكتاه. وتكلنا المركب المذكور في موضع إسائة، بسبت مغبب بعض أصحابه في البلد، عند هبوب الريح المواقفة لنا." (6)

ويحكي لنا ابن جبير يومياته في الإسكندرية بأسلوب روائي وقصصي جميل حيث يسرد : "فمن أول ما شاهدنا فيها يوم نزولنا أن طلع أمناء إلى المركب من قبل السلطان بما لقيه جميع ما جلب فيه. فاستحضر جميع من كان فيه من المسلمين واحداً واحداً وكتب أسماؤهم وصفاتهم وأسماء بلادهم، وسئل كل واحد عما لديه من سلع أو ناضج<sup>(7)</sup> ليؤدي زكاة ذلك كله دون أن يبحث عما حال عليه الغول من ذلك أو ما لم يحل. وكان أكثرهم متخصصين لأداء الفريضة لم يستصحبوا سوى زاد لطريقهم، فللموا أداء زكاة لسؤال عن: أبناء المغرب وسلع المركب .."<sup>(8)</sup>

ويحكى قصة دخوله في مكة المكرمة حيث قال: "دخلنا مكة، حرسها الله، في الساعة الأولى من يوم الخميس الثالث عشر لربيع المذكور، وهو الرابع من شهر أغسطـٰ، على بــاب العــمرــة، وكان إــسراــؤــلــا تــلــكــ اللــيــلــةــ المــذــكــورــةــ، والــبــدــرــ قدـــ أــلــقــىــ عــلــىــ الــبــســيــطــةــ شــعــاعــهــ، وــالــلــيــلــ قدـــ كـــشــفــ عــنــاــ قـــنــاعــهــ، وــالــأــصــوــاتــ تــأــصــلــىــ الــأــذــانــ بــالــتــلــيــبــةــ مــنــ كـــلــ مــكــاــنــ، وــالــأــلــســنــةــ تــضــجــ بــالــدــعــاءــ وــتــبــهــلــ اللــهــ بــالــشــاءــ، فــتــارــةــ تــشــتــدــ بــالــتــلــيــبــةــ، وــأــوــنــةــ تــتــضــرــعــ بــالــأــدــعــيــةــ. فــيــمــاــ لــاــ لــيــلــةــ كـــانــتــ فــيــ الــحــســنــ بــيــضــةــ الــعــقــرــ<sup>(9)</sup>، فــهــيــ عــرــوــســ لــيــالــيــ الــعــمــرــ وــبــكــرــ بــنــيــاتــ الــدــهــرــ. أــنــ وــصــلــنــاــ، فــيــ الــســاعــةــ الــمــذــكــورــةــ مــنــ الــيــوــمــ الــمــذــكــورــ، حــرــمــ اللــهــ الــعــظــيــمــ وــمــبــوــأــ الــخــلــلــ، إــبــرــاهــيــمــ. فــأــلــفــيــنــاــ الــكــعــةــ الــحــرــامــ عــرــوــســاــ مــجــلــوــةــ"

مزفوفة جنة الرضوان محفوفة بوفود الرحمن، فطفنا طوف القدوم، ثم صلينا بالمقام الكريم وتعلقنا بأستار الكعبة عند الملتم، وهو بين الحجر الأسود والباب، وهو موضع استجابة الدعوة. ودخلنا قبة زمزم وشرينا من مائتها وهو لما شرب له<sup>(10)</sup> ثانياً: رحلة العبدري: إن العبدري اختار أسلوب القصة والرواية بالإضافة إلى ذلك أنه يورد بشكل قصة والرواية والتاريخ الإسلامي ، كما قال عن مقام إبراهيم: "المقام حجرٌ فيه أثر قدمي إبراهيم عليه السلام ، وقف عليه وهو بيني الكعبة، فساخت فيه قدماه، وقيل: كان كلما ارتفع البناء، ارتفع به المقام في الهواء حتى تم البيت، وقيل : إنما وقف عليه حين أذن في الناس بالحج فتطاول حتى علا الجبال، وأشرف على ما تحته، فنادى: أيها الناس أجيبيوا ربكم، وقيل غير هذا مما هو مسطور، والأول هو الصحيح حسبما يأتي ذكره من حديث البخاري. وسأل أبو سعيد الخدري عبد الله بن سلام عن الأثر الذي في المقام فقال: كانت الحجارة على ما هي عليه الآن، إلا أن الله تعالى أن يجعل المقام آية من آياته. وتقدم قول قتادة : " ذكر لنا بعض من رأى أثره وأصابعه".<sup>(11)</sup>

ويسرد حكاية جهل الحجاج عن قبة زمزم ، حيث قال: " لم أدخل قبة زمزم لكثرة الازدحام، ولا ضاغطت في دخولها، لما كنت عزمت عليه من الإقامة، فأملأتشفي منها ومن غيرها في وقت الفراغ وخففة الزحام، وقدرث ما جرى القدر بغیره، وليس إلا ما شاء الله . وقد وقفت عليها مراراً، فلم أجده مدخلاً من كثرة الخلق، وإفراط الزحام، والذي يكون بها وبغيرها من المضايقة، والمدافعة، وتتكلف ما لم يرده به شرع، وتقول ما ليس له أصل، أمر يضيق عنه الوصف، وقديماً شُكِي بذلك، قال قتادة في قوله عليه السلام : ( واتخذُوا مِنْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى )<sup>(12)</sup> ، إنما أمروا أن يصلوا عنده ولم يُؤمِّرا بمسحه، ولقد تكلفت هذه الأمة شيئاً ما تكلفته الأمم قبلها".<sup>(13)</sup>

ثالثاً: رحلة ابن بطوطة: أشار محقق رحلة ابن بطوطة الدكتور حسين مؤنس " وهذا على وجه التحديد هو الوصف الدقيق لهذه الرحلة : إنما "تقرير" عن أحوال الأمة الإسلامية خلال القرن الثامن المجري / الرابع الميلادي، وهذا التقرير تعود القاريء العربي أن يقرأه على أنه قصة ممتعة، أو رحلة سندبادية حافلة بالغرائب".<sup>(14)</sup>

وقد ذكر كلامه في مكان آخر حيث قال عن رحلة ابن بطوطة : " فرحلة ابن بطوطة معروفة متداولة بأيدي الناس، وهي قصة جميلة تُقرأ في لذة واستمتاع، لأنها في صميمها مغامرة طويلة حافلة بالمعلومات الصادقة الدقيقة بالإضافة إلى ما فيها من الغرائب والطرف ".<sup>(15)</sup>

فمعنى كلام حسين مؤنس أن أسلوب رحلة ابن بطوطة هو أسلوب قصصي رائع ، ونرى هذا الأسلوب طول رحلته، ومن النماذج التي اخترت من رحلته سأقدم النص الأول الذي يسرد لنا فيه قصة الذهاب من المدينة المنورة إلى مكة المكرمة ، حيث قال : " ثم رحلنا منه ونزلنا بالروحاء، وبها يُعرَفُ بغير ذات العلم. ويقال: إن علياً عليه السلام قاتل بها الجن. ثم رحلنا ونزلنا بالصفراء. وهو وادٍ معمور، فيه ماء ونخل وبنيان، وقصر يسكنه الشرفاء الحسنيون وسواهم، وفيها حصن كبير، وتوليه حصون كثيرة وقرى متصلة. ثم رحلنا منه، ونزلنا ببدر حيث نصر الله رسوله عليه السلام ، وأنجز وعده الكريم، واستأنصل صناديد المشركين. وهي قرية فيها حدائق نخل متصلة، و بها حصن منيع يدخل إليها من بطن وادٍ بين جبال ووهاد. وبدر عين فواره يجري ماؤها

وموقع القليب الذي سبع به أعداء الله المشركون. هو اليوم بستان. وموضع الشهداء صلوات الله عليه خلفه. وجبل الرحمة الذي نزلت به الملائكة على يسار الداخل منه إلى الصفراء، وبإزاره جبل الطبول، وهو شبه كثيب الرمل ممتد. ويزعم أهل تلك البلدة أنهم يسمون هنالك مثل أصوات الطبول في كل ليلة جمعة وموضع عريش رسول الله صلوات الله عليه الذي كان به يوم بدر، ينادى ربه جل وتعالى، متصل بسفح جبل الطبول، وموضع الواقعة أيامه، عند نخل القليب مسجد يقال له مبرك ناقة رسول الله صلوات الله عليه. وبين بدر والصفراء نحو بريدي في وادٍ بين جبال تطرف فيه العيون، وتتصل حدائق النخل<sup>(16)</sup>

والأنموذج الثاني الذي اخترت من رحلته يسرد فيه حكاية فتح باب الكعبة المشرفة ويصف الكعبة بداخلها، حيث قال: "ويفتح الباب الكريم في كل يوم جمعة بعد الصلاة، ويفتح في يوم مولد النبي صلوات الله عليه ورسمهم في فتحة أن يضعوا كرسياً شبه المنبر، له درج وقوائم خشب، لها أربع بكرات يجري الكرسي عليها، ويلصقونه إلى جدار الكعبة الشريفة، فيكون درجه الأعلى متصلة بالعتبة الكريمة، ثم يصعد كبير الشبيبين وبيده المفتاح الكريم ومعه السدنة، فيمسكون الستر المسيل على باب الكعبة المسمى بالبرقع، خلال ما يفتح رئيسهم الباب، فإذا فتحه قبل العتبة الشريفة، ودخل البيت وحده، وسد الباب، وأقام قدر ما يرکع ركعتين، ثم يدخل سائر الشبيبين، ويسلدون الباب أيضاً ويرکعون، ثم يفتح الباب، ويبادر الناس بالدخول، وفي أثناء ذلك يقفون مستقبلين الباب الكريم بأبصار خاشعة وقلوب ضارعة وأيدٍ مبسوطة إلى الله، فإذا فتح كبروا ونادوا: "اللهم افتح لنا أبواب رحمتك ومغفرتك يا أرحم الراحمين" وداخل الكعبة الشريفة مفروش بالرخام الجزع، وحيطانه كذلك... "<sup>(17)</sup>

رابعاً: **الرحلة الحجازية لشكيب أرسلان** : كما ذكرت أن أسلوب الرحلة الحجازية أسلوب أدبي رائع بالإضافة إلى ذلك أسلوبها يميل إلى القصة ورواية وهذا الشيء يثبت من النص التالي الذي حكي فيه سفر الباخرة حيث قال: "قضيت العجب من هذا المنظر وقلت : إن مثل هذا الميناء لا تمله الناظر، ولا تشبهه المناظر، مهما كانت نواضر، ثم سألت ربان الباخرة . وهي من الباخر المندية ربانها إنكليزي . عما إذا كان رأى هذا المنظر في بحر آخر وقلت له: إنني جلت كثيراً في الدنيا، ورأيت أحيراً وبحيرات وأنهاراً لا تخصى، ولم أعهد مسرح لحنة على سطح الماء يحاكي في البهاء هذا الميناء، فما قولك أنت؟ قال لي : مهما يكن من سيرك في الأرض ومعرفتك للبحار فلا تعرف منها جزءاً مما أعرف، وأن أقول لك إنني لا أعهد هذه المناظر البدعة إلا لهذا الميناء وحده. "<sup>(18)</sup>

ويسرد قصة لقاء مع الملك ابن سعود حيث قال: " ثم شاهدت جلاله ملك هذه الديار وخدم الحرمين الشريفين عبد العزيز بن عبد الرحمن بن سعود وكان في جدة ذلك اليوم، فوجدت فيه الملك الأشم الأصيـدـ، الذي تلوح سيماء البطولة على وجهـهـ، والعـاهـلـ الصـنـدـيدـ الأـنـجـدـ الذي كـانـاـ قدـ ثـوـبـ استـقـلالـ العـربـ الحـقـيـقـيـ علىـ قـيـدـهـ، فـحـمـدـتـ اللهـ عـلـىـ أـنـ عـيـنـيـ رـأـتـ فـوـقـ مـاـ أـذـنـيـ سـعـتـ، وـتـفـاءـلـتـ خـيـرـاـ فيـ مـسـتـقـبـلـ هـذـهـ الـأـمـةـ. "<sup>(19)</sup>

خامسـاـ: في منزل الـوـحـيـ حـسـيـنـ هـيـكـلـ: وـنـجـدـ فيـ رـحـلـةـ حـسـيـنـ هـيـكـلـ أـسـلـوـبـ القـصـةـ وـالـرـوـاـيـةـ وـالـحـوـارـ وـمـنـ أـمـثـلـهـ أـسـلـوـبـ القـصـةـ أـقـدـمـ القـصـةـ الـتـيـ تـسـرـدـ لـنـاـ فـيـهـاـ لـقـاءـ اـبـنـ سـعـودـ فـيـ قـصـرـهـ فـهـاـ هـوـ يـقـوـلـ: " وـقـدـ ذـهـبـتـ إـلـىـ قـصـرـهـ يـوـمـ دـعـيـتـ لـمـقـابـلـتـهـ غـدـاـ وـصـوـلـيـ مـكـةـ وـفـيـ نـفـسـيـ مـنـهـ صـورـةـ غـيـرـةـ وـاضـحـةـ الـمـعـالـمـ لـاـ تـسـتـيـبـنـ فـيـهـاـ قـسـمـاتـ مـحـيـاـهـ وـلـاـ جـلـسـتـهـ أـوـ وـقـفـتـهـ. وـنـزـلـتـ مـنـ السـيـارـةـ أـمـامـ بـابـ

القصر، فتختطيه إلى حديقة غرست فيها نباتات صغيرة وأزهار، ورفعت طرف فإذاً أمامي درج فسيح لم أكُد أثبت نظرتي فيه حتى التفت الذي ينقدمني إلى اليمين. وسرت وراءه، فتختطينا باباً استدرث عنده في دهليز فرش بالحصباء، ثم ألفيت إيواناً أشار مضيفي على أن أدخله، وتلقاني وزير المالية على بابه، وأردت أن أُسرح بصرى في المكان المفروش بالسجاد كي أحتجلي منه صورة كاملة، لكن وزير المالية التفت إلى الناحية المقابلة للباب، فالتفت معه فألفيت رجلاً ضخم الجلسة على مصطبة مفروشة بالسجاد وقد لبس عباءة. أو مسلحاً على التعبير الحجازي. من الصوف البني اللون، واعتجر بصمادة مخططة بالأحمر والأبيض من فوقها عقال مذهب. وتقىم الشيخ عبدالله السليمان فأسرّ له شيئاً، وتقىم من وراءه الشيخ عباس قطان، ثم تأخر وتقىم، فوق عاهل العرب ومد إلى يده الضخمة فحيّاني وأشار إلى مقعد بجانبه فجلس وجلس، وانصرف الرجالان، وبدأ جلالته الحديث بقوله: لم أقابلك من قبل ولكنني أعرفك.

واغبطةت لهذه التحية الرقيقة التي لم تكن تتفق مع ما يبدو على وجه الرجل في هذه اللحظة من اشتغال باله، وأجبت :

جئت أقدم التحية وأعرض الرجاء في تعاون المسلمين لرقة هذه الأماكن المقدسة.<sup>(20)</sup>

وحسين هيكل يحكي قصة الذهاب إلى الطائف حيث قال: "لم يعترض أحد من الحاضرين على هذا الكلام فملت إلى تصديقه، وكان لي بزيارة الطائف شغف، ففيها من أثر الرسول ﷺ قبل هجرته وفي أعقاب غزوة حنين ما يدعو إلى زيارتها. لكنني تصورت ركوب الدواب في صعود الجبال فذكرت يوماً من سنة 1924 فيه بلناب وصعدت فيه إلى الأرز مع رفاق كثيرين. ولم تكن طريق الأرز قد عُيّدت للسيارات حينذاك، فاكترينا الدواب من بلدة (بشرى) وامتطينا لتصعد بنا في طريق فيه سعة ونظام. مع ذلك بقيت أذكر ذلك اليوم والصعود على الدواب فيه فتمتلئ نفسي من صعودها خافة ورعبه . فهي تأبى إلا أن تسير على حافة الطريق المتصلة بالهاوية حتى ليشعر الإنسان أن موف في كل خطوة على حتفة. وعبثاً يحاول الإنسان أن يلزمها السير في منتصف الطريق فإنما لا تثبت أن تعود إلى حافتها وتلزمها".<sup>(21)</sup>

ويستمر في قصة الذهاب إلى الطائف ثم يحكي عن لقاء فليبي في منزله حيث قال: "و في صباح يوم الاثنين زرت فليبي منزله على موعد بیننا، وأفضيته إليه لأنني ذاهب على الطائف بعد الظهر، ويقع منزل فليبي بجي جرول في أطراف مكة فوق ربوة يسيرة الارتفاع، وقفـت السيارة أمام بابه فصعدنا درجة كان من الخير أن تكون درجتين أو ثلاثة. وتحطينا الباب إلى حديقة تبدو أشجارها الباسقة من فوق السور ولا تحجب الدار القائمة بعدها. وليس الحديقة بالفسحة ولا بالضيق، تتراوح مساحتها بين المائة والخمسين والمائتين من الأمتار المربعة. وهي أدنى إلى أن تكون مهملة قل أن تمتد إليها يد التنظيم، لكنها مع ذلك متعة للنظر في مكة حيث لا تقع العين على حديقة إلا في الدور التي تشبه القصور".<sup>(22)</sup>

ويسرد محمد حسین هيكل قصة مكر وعناد اليهود مع المسلمين وأشار إلى تلك القصة التي هي سبب لحاصرة بني قينقاع خمسة عشر يوم ، حيث قال: "أرادوا امرأة مسلمة جاءت سوقهم تصلح حلية لها عند صائغ منهم على كشف وجهها فأبىت . وجاء يهودي من خلفها على عرّة منها فأثبت طرف ثوبها بشوكة إلى ظهرها، فلما قامت انكشفت سوء تها فضحكوا بها، فصاحت، إذ ذاك وثب رجل من المسلمين على الصائغ اليهودي فقتله، وشَدَّت اليهود على المسلم فقتلوه، وأراد رسول الله

حـسـمـ الشـرـ فـطـلـبـ إـلـيـ اليـهـودـ أـنـ يـكـفـواـ عـنـ أـذـىـ الـمـسـلـمـينـ وـأـنـ يـحـفـظـواـ عـهـدـ الـمـوـادـعـةـ الـذـيـ عـقـدـهـ مـعـهـمـ أـوـ يـنـزـلـ بـحـمـ ماـ نـزـلـ بـقـرـيـشـ. وـكـانـ جـوـابـ بـنـيـ قـيـنـاعـ: " لـاـ يـغـرـنـكـ يـاـ مـحـمـدـ أـنـكـ لـقـيـتـ قـومـاـ لـاـ عـلـمـ لـهـمـ بـالـحـرـبـ فـأـصـبـتـ مـنـهـمـ فـرـصـةـ. إـنـاـ وـالـلـهـ لـئـنـ حـارـبـنـاـكـ لـتـعـلـمـنـ أـنـاـ نـحـنـ النـاسـ" (23)

**سادساً: رحلة إلى الحجاز للمازني:** قـامـ عبدـ القـادـرـ المـازـنـيـ فيـ رـحـلـتـهـ بـأـسـلـوـبـ قـصـصـيـ وـحـوارـيـ، وـكـانـ المـازـنـيـ يـصـفـ الـأـمـاـكـنـ بـسـرـدـ قـصـصـيـ، كـماـ وـصـفـ لـنـاـ قـرـيـةـ يـنـبـعـ بـأـسـلـوـبـ قـصـصـيـ حـيـثـ قـالـ:

" وـرـكـبـنـاـ زـوـرـقـاـ إـلـىـ الـمـدـيـنـةـ، وـهـيـ صـغـيرـةـ فـقـيرـةـ، وـبـهاـ مـسـاجـدـ كـثـيـرـةـ، وـأـهـلـهـاـ وـكـلـاءـ لـلـتـجـارـ أـوـ عـمـالـ لـهـمـ، وـلـيـسـ فـيـهـاـ زـرـعـ وـلـأـضـرـعـ، وـبـهـاـ آـلـةـ لـتـصـفـيـةـ مـاءـ الـبـحـرـ لـلـشـرـبـ يـسـمـوـهـاـ "ـ الـكـنـدـنـسـةـ"ـ وـبـهـ لـفـظـةـ مـحـرـفـةـ عـنـ "ـ الـكـونـدـنـسـرـ"ـ (24)، فـاـسـتـقـبـلـنـاـ قـائـمـ الـشـيـخـ مـصـطـفـيـ الـخـطـيـبـ وـهـوـ مـنـ أـهـلـهـاـ، وـكـانـ عـامـلـاـ عـلـيـهـاـ فـيـ عـهـدـ الـحـسـنـ لـمـ تـنـحـهـ الـحـكـوـمـةـ وـهـيـ أـبـسـطـ مـاـ تـكـوـنـ: بـضـعـةـ مـكـاتـبـ فـيـ الدـوـرـ الـأـرـضـيـ، وـفـيـ الدـوـرـ الـذـيـ فـوـقـهـ غـرـفـتـانـ إـحـدـاـهـاـ لـلـقـائـمـقـامـ، وـفـيـهـاـ مـكـتـبـ وـسـجـادـةـ وـلـشـبـابـيـكـهـاـ سـتـائـرـ، وـفـيـ الـأـخـرـيـ مـكـتـبـاـ صـغـيرـاـ"ـ (25)

وـاسـتـمـرـ فـيـ سـرـدـ حـكـاـيـةـ رـحـلـتـهـ حـيـثـ قـالـ: "ـ وـلـمـ يـكـنـ فـيـ الـدـكـاكـينـ أـحـدـ لـأـنـهـ كـانـ وـقـتـ الـصـلـاـةـ، وـكـانـ الـطـرـيـقـ غـاـصـاـ بـالـأـطـفـالـ يـمـشـيـوـنـ وـرـاءـنـاـ وـيـحـفـونـ بـنـاـ فـيـ خـرـقـ مـنـزـقـةـ وـمـرـاقـعـ لـاـ تـكـادـ تـسـتـرـ شـيـئـاـ، فـتـسـأـلـتـ: مـاـذـاـ يـحـمـيـ هـذـهـ الـمـتـاجـرـ أـنـ يـسـرـقـ مـنـهـاـ هـؤـلـاءـ الـغـلـمـانـ الـفـقـرـاءـ؟ـ فـقـيـلـ لـيـ إـنـهـ لـاـ خـوـفـ مـنـهـمـ لـأـنـهـ مـاـ مـنـ أـحـدـ يـجـرـؤـ أـنـ يـسـرـقـ شـيـئـاـ،ـ وـبـلـغـنـاـ آـخـرـ السـوـقـ حـيـثـ الـمـسـجـدـ،ـ وـكـانـ النـاسـ قـدـ فـرـغـوـنـ مـنـ الـصـلـاـةـ فـوـقـفـ رـجـلـ أـمـامـ كـوـمـ كـوـمـ الـكـلـاـ وـقـطـعـ مـنـ الـحـصـيـرـ وـأـعـوـادـ مـنـ الـخـشـبـ بـيـعـهـاـ بـالـمـزـادـ،ـ وـكـلـ مـاـ أـمـامـهـ لـاـ يـسـاـوـيـ رـيـالـاـ"ـ (26)

**النتائج والتوصيات:** وبعد هذا الوصف الموجز للنزعـةـ القـصـصـيةـ فيـ الرـحـلـاتـ الـحـجازـيـةـ أـذـكـرـ بـعـضـ النـتـائـجـ وـالـتـوـصـيـاتـ الـمـهـمـةـ وـهـيـ:

1. إن الرحلـاتـ الـحـجازـيـةـ منـ أـهـمـ الرـحـلـاتـ الـتـيـ دـوـنـتـ فـيـ أـزـمـنـةـ مـخـتـلـفـةـ بـحـيـثـ تـتـمـتـعـ الـقـارـئـ وـتـتـشـوـقـ بـالـذـهـابـ إـلـىـ الـحـجازـ لـرـؤـيـةـ تـلـكـ الـبـلـادـ الـمـقـدـسـةـ .
2. تعتبر الرحلـاتـ الـحـجازـيـةـ منـ أـهـمـ الـكـتـبـ الـتـيـ أـشـارـتـ إـلـىـ الـجـانـبـ الـعـلـمـيـ،ـ فـقـدـ كـشـفـ الـرـحـالـوـنـ عـنـ أـهـمـ الـمـاـكـزـ الـعـلـمـيـةـ وـالـمـدـارـسـ الـتـيـ تـلـقـوـنـ فـيـهـاـ الـعـلـمـ.
3. إن بعضـ الـرـحـالـيـنـ كـتـبـوـاـ رـحـلـاتـمـ بـمـنهـجـ عـلـمـيـ أـدـبـيـ سـلـيمـ وـبـعـضـ الـرـحـالـيـنـ كـتـبـوـاـ رـحـلـاتـمـ بـأـسـلـوـبـ غـيرـ أـدـبـيـ وـبـلـغـةـ مـحـلـيـةـ.
4. أـظـهـرـتـ مـنـ الـدـرـاسـةـ أـنـ رـحـلـةـ اـبـنـ جـبـيرـ مـنـ أـدـقـ الرـحـلـاتـ الـحـجازـيـةـ حـيـثـ سـجـلـ فـيـهـاـ مـعـلـومـاتـ عـنـ:ـ الـمـوـقـعـ وـالـجـبـالـ وـالـمـنـاخـ وـالـآـبـارـ الـأـبـوـاـبـ وـالـأـحـوـالـ الـاـقـتـصـادـيـةـ وـالـاـجـتـمـاعـيـةـ وـعـادـاتـ السـكـانـ وـالـاحـتـفـالـاتـ وـغـيـرـهـاـ.ـ وـاـخـتـارـ فـيـ الـقـصـةـ وـالـحـكـاـيـةـ مـنـهـجـاـ وـأـسـلـوـبـاـ لـتـعـبـرـ مـشـاعـرـهـ وـعـوـاطـفـهـ فـيـ رـحـلـتـهـ.
5. أـرـجـوـ مـنـ مـسـئـولـيـ إـعـدـادـ الـمـنـاهـجـ فـيـ الـجـامـعـاتـ أـوـ الـأـقـسـامـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ أـنـ تـؤـخـذـ الـمـقـطـفـاتـ مـنـ هـذـهـ الرـحـلـاتـ،ـ فـبـعـضـهـاـ تـحـمـلـ قـيـمـاـ فـكـرـيـةـ،ـ وـخـصـائـصـ فـنـيـةـ،ـ وـبـعـضـهـاـ أـسـلـوـبـاـ قـصـصـيـاـ وـرـوـائـيـاـ.ـ وـتـسـتـحـقـ هـذـهـ الرـحـلـاتـ أـنـ تـأـخـذـهـاـ كـمـادـةـ أـدـبـيـةـ لـطـلـابـ الـمـاجـسـتـيرـ وـالـدـكـتـورـاهـ.

## المصادر والمراجع

- (1) حافظ محمد بادشاه، الحجاز في أدب الرحلة العربي، أطروحة الدكتوراة، الجامعة الوطنية للغات الحديثة، إسلام آباد، وانظر ابن بطوطه الرحل والرحلة، أسماء محمد، دار الكتب العلمية، بيروت، ص: 141.
- (2) عبدالله بن أحمد بن حماد آل حمادي أدب الرحلة في المملكة العربية السعودية، رسالة ماجستير، جامعة أم القرى، ص / 127.
- (3) البستاني، دكتور صبحي الصورة الشعرية في الكتابة التثوية ، دون التاريخ، والناشر، ص: 6
- (4) الصورة الأدبية، الدكتور مصطفى ناصف، ص: 265.
- (5) الرحلات ، شوقي ضيف، دار المعرفة القاهرة. ، ص: 6
- (6) تذكرة بأخبار عن اتفاق الأسفار المعروفة برحالة ابن جبير، ص: 9
- (7) الناض: الدرهم والدنانير.
- (8) المرجع السابق. ص: 13-14.
- (9) أي لا مثيل له
- (10) المرجع السابق، ص: 58
- (11) رحلة العبدري، ص: 383
- (12) سورة البقرة، رقم الآية: 125
- (13) نفس المرجع ، ص: 370
- (14) ابن بطوطة ورحلته، ص: 8
- (15) نفس المرجع ، ص: 11
- (16) نفس المرجع ، ص: 57-58
- (17) نفس المرجع ، ص: 60
- (18) الرحلة الحجازية، ص: 992.
- (19) نفس المرجع ، ص: 12
- (20) في منزل الوحي، ص: 148-149.
- (21) نفس المرجع ، ص: 293-294
- (22) نفس المرجع ، ص: 294
- (23) في منزل الوحي، ص: 148
- (24) أي المقطّر.
- (25) رحلة إلى الحجاز، للمازي، ص: 20
- (26) نفس المرجع ، ص: 21



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).